

مزارعت اور رباع

ذرائع پیداوار کی وسعت

انسانی آبادی اور ذرائع پیداوار میں توازن مسئلہ معاش کا اہم پہلو ہے۔ قرآن نے آسمان اور زمین اور جو کچھ ان کے درمیان ہے سب کی پیداوار کو انسان کی روزی "رزقاً للعباد" قرار دے کر ذرائع پیداوار میں بے انتہا فراخی اور وسعت پیدا کر دی۔ انسان میں تسخیر کائنات "سخرکم ما فی السموات وما فی الارض جمیعاً" (۴۵:۱۳) کا جذبہ بیدار کر کے ان وسیع وسیع ذرائع کو انسانی تصرف میں لانے کی طرف توجہ دلائی۔ "وابتغوا من فضل اللہ" (۱۰: ۶۲) تلاش کرو اللہ کا فضل (روزی)۔

ذرائع پیداوار اور مسئلہ ملکیت

ذرائع پیداوار کی ملکیت کا معاملہ معاشی مسئلے کا اہم ترین پہلو ہے۔ قرآن نے ذرائع پیداوار کو خالق کائنات کی ملکیت قرار دے کر اس نزاعی مسئلے کو ہمیشہ کے لیے حل کر دیا۔ "للہ ما فی السموات وما فی الارض" (۲: ۲۸۲)۔ جو کچھ آسمانوں اور زمینوں میں ہے سب اللہ کا ہے۔

ذرائع پیداوار میں مساوات

روزی کے ذخیوں "اقواتہا" سے استفادے کا طریق کار مسئلہ معاش میں بنیادی اہمیت رکھتا ہے۔ قرآن نے اس مسئلے کو اس طرح حل کیا کہ تمام انسانوں کو استفادے میں مساوی طور پر شریک کر دیا۔ "سواءً للساثلین" (۱۱: ۱۱)۔ برابر ہے تلاش و جستجو کرنے والوں کے لیے۔ چونکہ معاش ہر انسان کی بنیادی ضرورت ہے، اس لیے نسل انسانی کے کمزور طبقہ عورت کو بھی معاش میں برابر شریک بنانے کے لیے خاص طور پر وضاحت فرمائی۔ "للرجال نصیب مما اکتسبوا وللنساء نصیب مما اکتسبن" (۴: ۲۲)

مردوں کے لیے حصہ ہے اس میں جو وہ کمائیں۔ اور عورتوں کے لیے حصہ ہے اس میں سے جو وہ کمائیں۔ انسان صرف اس کمائی میں تصرف کر سکتا ہے جسے وہ خود اپنی محنت سے کمائے۔ نہیں۔ لہذا انسان الا ما سعى (۳۹: ۵۳) نہیں ہے انسان کے لیے مگر وہی جو اس نے کمایا۔

صلاحتوں میں تفاوت کی حکمت

قرآن نے انسان کی ذہنی و جسمانی صلاحیتوں میں تفاوت کے پیش نظر کمائی کے نقطہ نظر سے بعض کے بعض پر تعلق کو تسلیم کیا ہے۔ ”واللہ فضل بعضکم علی بعض فی الرزق“ (۱۶) اللہ نے رزق (دولت) میں بعض کو بعض پر فضیلت دی ہے۔ اس تفاوت میں اللہ کی یہ حکمت پیمال ہے کہ جو لوگ پیدائشی طور پر معذور ہیں یا ناگمانی آفات کا شکار ہو کر خود کمائی کرنے کے اہل نہ رہیں، ان کی ضروریات کی کفالت ان لوگوں پر ڈالی جائے جنہیں قریش نے وافر صلاحیتوں سے نوازا ہوا۔ ”فی اموالہم حق للسائل والمحروم“ (۱۹: ۵۱)۔ ان کی کمائی میں محتاج و محروم کا حق ہے۔ ان تعلیمات کے زیر اثر لوگوں کے ذہنوں میں خود بخود یہ سوال ابھرنے لگے کہ اپنی کمائی میں سے کتنا خرچ کریں اور کتنا پاس رکھیں۔ قرآن نے اس بارے میں ایک اصولی بات بتادی ہے: ”یسئلونک ماذا اینفقون قل، العفوٰۃ آپ سے پوچھتے ہیں کہ کیا خرچ کریں۔ کہہ دیجیے کہ جتنا ضرورت سے زائد ہو۔

محتاج و محروم کی باصلاحیت کی کمائی میں حکم شریعت

قرآن نے معذور و محروم افراد ملت کو باصلاحیت افراد کی کمائی میں حکم شریعت کر کے مسئلہ معاش کی تاریخ میں انقلاب پیدا کر دیا۔ اس انقلاب کا نتیجہ ہوا کہ باصلاحیت افراد زائد از ضرورت کمائی دوسروں کو دیتے وقت یہ ایمان رکھتے تھے کہ ان کی کمائی میں ایک منعی حق محتاج و محروم لوگوں کا ہے: ”والذین فی اموالہم حق للسائل والمحروم“ (۴: ۲۵، ۲۶) اس آیت میں یہ ہدایت بھی کی گئی ہے کہ ہر معاشرے کو اپنے معاشرتی و اقتصادی حالات کے پیش نظر ہر فرد کی بنیادی ضروریات کا تعین کرنا چاہیے تاکہ باصلاحیت اپنی زائد از ضرورت کمائی کا تعین کر سکیں اور معذور کی بنیادی ضروریات کی کفالت ہو سکے۔

سرمایہ دارانہ ذہنیت کا استیصال: قرآن نے انسان کا معاشرتی مسئلہ حل کرتے وقت اس

سرمایہ دارانہ ذہن کو بھی سامنے دکھا جو یہ بات پھیلا تا ہے کہ جب زائد از ضرورت کمائی پر انسان کو تصرف کا حق حاصل نہیں ہو گا تو وہ زائد از ضرورت کمائی ہی کیوں کرے گا؟ قرآن نے اس کا جواب یہ دیا ہے کہ قدرت نے انسان کو جو صلاحیتیں عطا کی ہیں ان میں سے وہ ہر ایک کا جواب دہ ہے، جو شخص جس نسبت سے ناجائز کاموں پر اپنی صلاحیتوں کو ضائع کرے گا، یا جائز کاموں پر صرف کرنے میں تساہل برتے گا۔ اسی نسبت سے سزا و جزا کا مستحق قرار پائے گا۔

”ان السبع والبصر والقواد کل اولئک کان عندہ مستولاً“ (۲۶:۱۷) کان، آنکھ اور دل ان سب (صلاحیتوں) کے بارے میں یقیناً باز پرس ہوگی۔

صلاحیتیں امانت ہیں

صلاحیتیں اللہ کی طرف سے انسان کو بطور امانت دی گئی ہیں اور اس امانت کی ادائیگی ان کے صحیح اور کامل استعمال سے ہوگی۔ قرآن مجید نے ایسے انسانوں کی تعریف میں ”القری الامین“ (۲۸:۲۶) ”باصلاحیت، امانت دار“ کے الفاظ سے کی ہے۔ قرآنی تعلیمات سے سرشار لوگ فرائض منصبی کی ادائیگی کے وقت اپنی تمام صلاحیتوں کو بردے کار لاتے ہیں اور اپنی محنت و مشقت کی کمائی میں جب دوسروں کو اس میں شریک کرتے ہیں تو خلوص نیت کے ساتھ ایسا کرتے ہیں ”تثبیتاً من انفسہم“ (۲:۲۶۵) خلوص نیت سے اپنا مال خرچ کرتے ہیں نہ ریا و فخر کا مظاہرہ کرتے ہیں، نہ احسان جتنا ہے اور نہ بیگار لینے کا خیال اپنے دل میں لاتے ہیں بلکہ کمائی میں محتاج و محروم کی شرکت کو وہ اپنے پروردگار کی طرف سے فریضہ سمجھتے ہیں اور اس فرض کی ادائیگی کے صلے میں اس کی خوشنودی کے طلبگار ہوتے ہیں: ”وما تنفقوا الا لیتغایر وجہ اللہ“ (۲:۲۷۲) اور جو کچھ اس طرح خرچ کر گئے اللہ کی خوشنودی کے لیے کرو گے، وہ اس بات پر بھی ایمان رکھتے ہیں کہ جو کمائی نمائش کرنے اور بیگار لینے کے جذبے کے تحت خرچ کی جائے وہ ضائع ہو جاتی ہے: ”لا تبطلوا صدقاتکم بالہن والاذی“ (۲:۲۷۴) اپنی کمائی احسان جتنا کرو اور بیگار لے کر ضائع نہ کرو۔

معذور و مصیبت زدہ کی عزت نفس کی برقراری

قرآنی تعلیمات پر مبنی معاشی نظام محتاج و محروم اور مصیبت زدہ کو باصلاحیت لوگوں

کی کمائی میں شریک کرنے وقت ان کی عورت نفس کو برقرار رکھنے کی پوری ضمانت دیتا ہے۔
 اوپر اس بات کی وضاحت ہو چکی ہے کہ باصلاحیت انسان کی زائد از ضرورت کمائی محروم
 و محتاج کا حق ہے۔ یہ حق حق داروں کی طرف تو طمانتہ وقت قرآن نے صرف اس شخص کو اجازت
 ثواب کا مستحق ٹھہرایا ہے جو احسان جتنا ہے بغیر اور کسی کو جسمانی اور روحانی ٹھیس لگائے
 بغیر ایسا کرتا ہے: "لا یتخون ما انفقوا من اولادہ عند ربہ" (۲: ۲۷۲)
 نہ اس خرچ کا احسان جتنا ہے نہ تکلیف دیتے ہیں، ایسے لوگوں کا اجر ان کے پروردگار
 کے پاس محفوظ رہتا ہے اور جو لوگ اس حق کو لوٹاتے وقت معذور و محروم اور مصیبت زدہ
 پر احسان جتنا ہے اور انھیں جسمانی و روحانی تکلیف پہنچاتے ہیں ان کی کمائی برباد ہو
 جاتی ہے: "لا تبطلوا صدقاتکم بالامن والاذی" (۲: ۲۱۴) احسان جتنا کر اور تکلیف
 دے کر اپنی کمائی ضائع نہ کرو۔

دکھاوا بے ثمر رہتا ہے

جو شخص اپنی زائد از ضرورت کمائی میں دوسروں کا حق خیال نہیں کرتا اور اسے دتا
 الناس" (۲: ۲۶۴) لوگوں کو دکھاوے کے لیے یا احسان جتنا ہے اور اذیت دینے کے لیے
 استعمال کرتا ہے، اسے ایک ایسی سنگلاخ چٹان سے تشبیہ دی گئی ہے جس پر اتفاق
 سے پڑی ہوئی مٹی اس کی اصلیت کو چھپائے ہوئے ہو، زور کا مینہ اسے ننگا کر دے،
 اور اس کی اصلیت لوگوں پر واضح ہو جاتے۔ "فمثلہ کمثل صفوان علیہ تراب فاصابہ
 وابل فآثرکہ صدلاً" (۲: ۲۶۴) اس کی مثال اس چٹان کی سی ہے جس پر قحطی سی مٹی
 پڑتی ہو اور اس پر زور کا مینہ برس کر اسے صاف کر ڈالے۔ اسلام نے اتفاق کی بنیاد پر
 نیت سے اللہ کی خوشنودی کے حصول کو قرار دیا ہے جسے ایک زر خیز ٹیلے پر واقع باغ
 سے تشبیہ دی گئی ہے جس پر اگر زور سے مینہ برسے تو وہ دو گنا پھل لاتے اور اگر
 محض بوند باندی ہو تو اس سے بھی ستر ستر و شاداب رہے: "ومثل الذین ینفقوا
 اموالہم ابتغاء مرضات اللہ تنقیثاً من انفسہم کمثل جنۃ بر برة اصابتها وابل
 فانت اکلھا ضعیفین فان لہ یصبرھا وابل فطل" (۲: ۲۶۵) جو لوگ اللہ کی خوشنودی

حاصل کرنے کے لیے خلوص نیت سے اپنا مال خرچ کرتے ہیں ان کی مثال ایک باغ کی سی ہے جو اونچی جگہ پر واقع ہو، جب اس پر مینہ پڑے تو گونا پھل لائے اگر مینہ نہ پڑے تو پھل ہی کافی ہو۔

قرآنی تعلیمات کی رو سے ذرائع پیداوار اللہ کی ملکیت ہیں۔ مسئلہ معاش میں سہولت پیدا کرنے کے لیے ان ذرائع سے استفادے کی یہ صورت پیدا کی کہ انھیں سب کے لیے مشترک قرار دیا۔ صلاحیتوں میں تفاوت میں یہ حکمت رکھی کہ محتاج و معذور و محروم لوگوں کی کفالت باصلاحیت لوگوں پر ڈالی جاسکے اور اس شکریت کو فرض قرار دیا اور اس فرض کی ادائیگی کو باصلاحیت لوگوں کے لیے روحانی تسکین اور اللہ کی خوشنودی کا ذریعہ بنایا اور معذور و محروم لوگوں کی عزت نفس کی برقراری کو ملحوظ رکھا، اس طرح ایک ایسے متوازن معاشرے کی تشکیل کے لیے بنیادی اصول دے دیے جو ہر قسم کے استحصال سے پاک ہو۔

قدیم ظالمانہ معاشی نظام کے مفساد کا استیصال

اسلام نے جہاں عدل و انصاف پر مبنی نئے معاشی نظام کو قائم کیا وہاں قدیم ظالمانہ نظام کے مفساد کی نشان دہی کی اور ان کے استیصال کے لیے موثر اقدامات کیے۔ قدیم معاشی نظام میں چند لوگ ذرائع پیداوار پر قابض ہو کر انسانوں کی کثیر آبادی کو معاشی غلام بنا لیتے تھے۔ اسلام نے ذرائع پیداوار کو اللہ کی ملکیت قرار دیا اور ان سے استفادے کے لیے سب انسانوں کو مساوی حقوق عطا کیے

زمین اور صنعت و تجارت

زمانہ قدیم سے زمین اور صنعت و تجارت سب سے بڑے ذرائع پیداوار رہے ہیں۔ اگرچہ زمین کو ہمیشہ اولیت حاصل رہی۔ ذرائع پیداوار کو ذاتی ملکیت میں لینے کے باعث جسے مفساد پیدا ہوتے قرآن نے انھیں تفصیل سے بیان کیا ہے۔ صنعت و تجارت میں جن بڑے غواہوں کا ارتکاب ہو رہا تھا قرآن نے ان پر مکتی دور کی آیات میں خاص طور پر سخت تنقید کی۔

سود و ربا

قرآن نے صنعت و تجارت میں پیدا ہونے والے مفساد کے اسباب کی نشان دہی کی،

اور ان کے لیے ایک جامع اصطلاح ”ربا“ استعمال کی اور حکم دیا: ”وذروا ما بقی من الربوا“ (۲: ۲۷۸) جو کچھ بھی ربا (سود) باقی رہ گیا ہے، اسے چھوڑ دو۔ ربا کے تباہ کن نتائج کا اندازہ اس بات سے لگائیے کہ ایمان باللہ اور ربا کو دو متضاد عقیدے قرار دیا اور حکم دیا کہ اگر ایمان باللہ کا عقیدہ رکھتے ہو: ”ان کنتم مومنین“ (۲: ۲۷۸) تو ربا چھوڑ دو اور اگر ربا کو نہیں چھوڑ سکتے تو اللہ اور اس کے رسول سے جنگ کے لیے تیار ہو جاؤ: فان لم تفعلوا فاذنوا بحرب من اللہ ورسولہ“ (۲: ۲۷۹)

ربا کی تعریف یہ ہے: ”الربا والقائدۃ واسراج الذی یقتلواہ المسلمان من مدینہ۔“ ربا ہر اس قلیل یا کثیر فائدہ یا نفع کو کہتے ہیں جو مالدار اور سرمایہ دار اپنے مال و سرمایہ کے بدلے کسی ضرورت مند سے قرض کے صلے میں حاصل کرتا ہے۔ یہ فائدہ خواہ بلا واسطہ مال میں اضافے کی صورت میں ہو، خواہ بالواسطہ جہمانی بیگار اور انسانی محنت کے استحصال کی شکل میں ہو اور باکھلائے گا۔ علاوہ ازیں ربا ہر قسم کے تجارتی، سماجی و معاشرتی لین دین کے باہمی معاملات میں استحصال کی جملہ اقسام پر مشتمل ہے۔
مزارعت و مخابرت

سب سے بڑے ذریعہ پیداوار زمین کو ذاتی ملکیت میں لینے کے نتیجے میں جاگیرداری اور زمینداری کا استحصالی نظام پیدا ہوا۔ اسلام نے اس نظام کے مفسد کے اسباب کی نشاندہی مزارعت اور مخابرت کی اصطلاحات سے کی۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے زمین کو بٹائی یا ارگان پر دینے سے منع فرمایا: ان الذی صلی اللہ علیہ وسلم عن کوا المزارع۔
ایک اور موقع پر اس کی وضاحت بول فرمائی۔ جس کے پاس کوئی زمین ہو اسے چاہیے کہ

لے السنجد فی اللغۃ والادب والعلوم۔

لے ۱۱۴، ابن حزم نے ان اقسام کو ”بیع قرض و سلم“ کا نام دیا ہے۔ (المحلی) طبع مصر، ج ۱۸۲

ص ۲۶۷۔

۱۱۴ محمد بن اسمعیل البخاری، الصحیح البخاری، طبع مصر، ۱۳۷۷ھ الجزا الثالت، ص ۱۴۱۔

یا خود کاشت کرے یا اپنے کسی بھائی کو زراعت کے لیے دے دے مگر کرائے پر نہ دے، نہ تھائی پیداوار پر، نہ چونھائی پر، نہ ایک مقررہ مقدار غلہ پر ^{یکہ}

مخابرت کے بارے میں آپ کا فرمان ہے: نہی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم۔
عن المخابرة قلت وما المخابرة قال ان تاخذ الارض بنصف او ثلث وربع رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم نے مخابرت سے منع فرمایا ہے۔ راوی نے حضرت زید بن ثابت صحابی رسول ^ص
سے پوچھا، مخابرت کیا ہے؟ حضرت زید نے جواب میں کہا کہ مخابرت یہ ہے کہ تم آدھی
تھائی یا چونھائی پیداوار کے عوض زمین لو۔

امام زبلی نے ثنائی، رگان، مستاجری وغیرہ کی جملہ اقسام کی ممانعت نقل کی ہے۔
واخرجه البخاری ایضاً عنہ مال نہی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عن المحاقنة
والمخابرة والملاسة والمدادرة والمدابنة ^{لہ}

جلیل القدر صحابہ سے مزارعت و مخابرت کی ممانعت کے بعد امام ابن حزم نے
خلافت اسلامیہ کے عظیم تابعین کا اس پر اجماع نقل کیا ہے ^{یکہ} عکرمہ، مجاہد اور عطاء اللہ،
قاسم بن محمد (مدینہ) مسروق اور شعبی (کوفہ) ابن سیرین اور حسن بصری (بصرہ) مکحول (دمشق)،
طاہس (رمین) ان سب نے زمینداری اور جاگیر داری کے خلاف فتویٰ دیا ہے۔

امام ابو یوسف ^{رح} نے مزارعت کے خلاف امام اعظم کا مشہور فتویٰ اس طرح نقل کیا ہے:
اذا عطي الرجل الرجل انما مرعته بالنصف او ثلث او ربع او اعطي زحلا او شجرا معاقلته
بالنصف او اقل من ذلك او اکثر فان ابا حنيفة كان يقول هذا كله باطل ^{یکہ}

۱۷ حافظ ابو بکر محمد بن موسیٰ الحازمی، متوفی ۵۸۴ھ کتاب الاعتبار طبع میریہ، مصر ۱۳۶۴ھ ص ۱۳۵۔
۱۸ امام ابو داؤد سنن ابن داؤد، جلد ۲، ص ۲۷۳ بیروت۔
۱۹ نصب الریة (جز ۳)، ص ۱۲، (دہلی) ۱۹۳۸ء۔
۲۰ ابن حزم، المحلی، طبع بیروت، جز ۸، ص ۲۱۳۔
۲۱ اختلاف ابی حنیفہ وابن ابی لیلۃ، طبع مصر ۱۳۵۵ھ، ص ۴۱۔

جو کوئی شخص زمین آدمی یا تہائی یا چوتھائی پر کسی دوسرے شخص کو دے یا بکھور و دیگر پھلوں کے باغ کا معاملہ آدمی یا اس سے کم و بیش بٹائی پر کرے تو امام ابوحنیفہ ایسی صورت میں فرمایا کرتے تھے کہ یہ سب باطل ہے۔

مزارعت و تجارت کی واضح ممانعت سے ثابت ہوا کہ ذرائع پیداوار کا صرف اسی حد تک تعریف جائز ہے جس حد تک ان سے خود اپنی محنت سے کمائی کی جاسکے۔ زائد از ضرورت زمین، نامداد ضرورت سرمائے کی طرح ہے، از زائد از ضرورت سرمائے۔ محتاج و محروم کے حق — کہ روک رکھنے کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے وہ ذراک عذاب کی خبر سنائی ہے: **والذین یکنزون الذہب والفضة ولا ینفقونہا فی سبیل اللہ فبئسما ھم یعدون اب الیم۔** یوم یحیی علیہا فی نار جہنم فتکوی بہا جباہہم و جنوبہم و ظہورہم ھذا ما کنزتم لانیفسکم فذوقوا ما کنتم تنکذون۔“ جو لوگ سونا چاندی (سرمایہ) جمع کرتے ہیں اور اس کو اللہ کی راہ میں خرچ نہیں کرتے ان کو اس دن کے دردناک عذاب کی خبر سنادو جس دن وہ (مال) دوزخ کی آگ میں خوب گرم کیا جائے گا، پھر اس سے ان کی پیشانیاں، پہلو اور پیٹھیں داغی جائیں گی (اورد کہا جائے گا کہ) یہ وہی ہے جو تم نے اپنے لیے جمع کیا تھا سو جو تم جمع کرتے تھے اب اس کا مزہ چکھو

صنعت و تجارت میں سودور یا اودار اذنیات میں مزارعت و تجارت کے مترادف ہونے کا ثبوت خود نبی آخر الزمان حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان ہے: **من لہ یزر المخابرة فلیادن بحرب من اللہ ورسولہ۔** جو شخص تجارت سے باز نہ آئے وہ اللہ اور اس کے رسول سے جنگ کے لیے تیار ہو جائے۔ آپ پہلے دیکھ چکے ہیں کہ یہ وہی اعلان جنگ ہے جسے قرآن نے سودور یا کاروبار نہ چھوڑنے والوں کے خلاف کیا تھا: **فان لہ تفعولوا فاذنو بحرب من اللہ ورسولہ۔“** اگر سودی کاروبار سے باز نہ آؤ تو اللہ اور اس کے رسول سے جنگ کے لیے تیار ہو جاؤ۔ بعض حدیثوں میں مزارعت و تجارت پر ”ربو“ کے لفظ کا اطلاق کیا گیا۔

اب تک کی مباحث کا خلاصہ یہ ہے:

(الف)۔ ذرائع پیداوار صرف اللہ کی ملکیت ہیں۔

۔ انسانی صلاحیتوں میں تفاوت، محتاج و محروم کی کفالت کا سبب ہے۔

۔ خداداد صلاحیتیں اللہ کی امانتیں ہیں، ان امانتوں کی ہدایتگی صلاحیتوں کے کامل استعمال پر موقوف ہے۔

۔ محتاج و محروم شخص باصلاحیت انسان کی کمائی میں خیراتاً نہیں حکماً شریک ہے۔

۔ باصلاحیت کی زائد از ضرورت کمائی میں محتاج و محروم کی شرکت کا اہل محرک اللہ کی خوشنودی کا حصول ہے۔

(ب) مسئلہ معاش میں فساد کا اہل سبب ادا ضیاءت میں مزارعت اور صنعت و تجارت میں سود و ربا ہے۔

۔ اسلام میں مزارعت و محابرت اور سود و ربا مترادف ہیں اور دونوں کی ممانعت ہے۔

معارفِ حدیث

یعنی

حاکم نیشاپوری کی "معرفة علوم الحدیث" کا اردو ترجمہ

از مولانا محمد جعفر پھلواری

حاکم نیشاپوری کی مشہور تالیف "معرفة علوم الحدیث" علم حدیث کی ایک فنی کتاب ہے۔ اس میں مشمولہ اہم مضامین کو جانے بغیر کوئی شخص نسیب نہیں بن سکتا۔ یہ کتاب اسی کتاب کا اردو ترجمہ ہے۔ مترجم نے جا بجا سفید و اشی بھی دیے ہیں۔ فن حدیث سے دلچسپی رکھنے والوں کے لیے اس کا مطالعہ اذہب ضروری ہے۔

صفحات : ۳۸۸ قیمت : ۱۱ روپے

ملنے کا پتہ : ادارہ ثقافت اسلامیہ، کلب روڈ، لاہور